

EN

Do not let the children play with the appliance. This is not a toy. Only technically skilled operators should use the tool. Wear personal protective equipment before using this product. Keep children and bystanders away while operating a power tool.

DE

Lass deine Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Es ist kein Spielzeug. Nur technisch versierte Bediener sollten das Gerät benutzen. Trage eine persönliche Schutzausrüstung, bevor du dieses Produkt benutzt. Halte Kinder und Unbeteiligte fern, während du ein Elektrowerkzeug bedienst.

FR

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ce n'est pas un jouet. Seuls des opérateurs techniquement qualifiés peuvent utiliser l'outil. Portez un équipement de protection individuelle avant d'utiliser ce produit. Tenez les enfants et autres personnes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.

NL

Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Dit is geen speelgoed. Alleen technisch aangelegde bedieners mogen het gereedschap gebruiken. Draag persoonlijke beschermingsuitrusting voor gebruik van dit product. Houd kinderen en omstanders op afstand tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap.

ES

No permita que los niños jueguen con el aparato. No es un juguete. Solo los usuarios con habilidades técnicas deben utilizar la herramienta. Utilice equipo de protección personal antes de utilizar este producto. Mantenga a los niños y a las personas cercanas alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.

IT

Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. Questo non è un giocattolo. Solo gli operatori tecnicamente qualificati dovrebbero utilizzare lo strumento. Indossare dispositivi di protezione individuale prima di utilizzare questo prodotto. Tenere lontani i bambini e gli adulti mentre si utilizza un utensile elettrico.

PL

Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem. To nie jest zabawka. Z narzędzią powinni korzystać wyłącznie operatorzy posiadający wiedzę techniczną. Przed użyciem tego produktu należy zaopatrzyć się w sprzęt ochrony osobistej. Trzymaj dzieci i osoby postronne z daleka podczas obsługi elektronarzędzia.

CZ

Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem. Nejedná se o hračku. Přístroj smí používat pouze technicky kvalifikovaná obsluha. Před použitím tohoto výrobku si nasadte osobní ochranné pomůcky. Při práci s elektrickým náradím udržujte děti a okolostojící osoby v bezpečné vzdálenosti.

DK

Lad ikke børn lege med apparatet. Dette er ikke et legetøj. Kun teknisk uddannede operatører bør bruge værktøjet. Bær personlige værnemidler, før du bruger dette produkt. Hold børn og omkringstående væk, mens du betjener et elværktøj.

PT

Não deixar as crianças brincarem com o aparelho. Não se trata de um brinquedo. A ferramenta só deve ser utilizada por operadores tecnicamente qualificados. Use equipamento de proteção individual antes de utilizar este produto. Mantenha as crianças e terceiros afastados durante a utilização da ferramenta elétrica.

HU

Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. Ez nem játék. Csak műszakilag képzett kezelők használhatják a szerszámot. A termék használata előtt viseljen személyi védőfelszerelést. Az elektromos kéziszerszám használata közben tartsa távol a gyerekeket és a közelben lévőket.

NO

Ikke la barn leke med apparatet. Dette er ikke en leke. Kun teknisk dyktige operatører skal bruke verktøyet. Bruk personlig verneutstyr før du bruker dette produktet. Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et elektroverktøy.

RO

Nu lăsați copiii să se joace cu produsul. Acesta nu este o jucărie. Numai operatorii calificați din punct de vedere tehnic ar trebui să folosească instrumentul. Purtați echipament individual de protecție înainte de a utiliza acest produs. Țineți copiii și trecătorii departe în timp ce utilizați un instrument electric.

SE

Låt inte barn leka med apparaten. Detta är ingen leksak. Endast tekniskt utbildade operatörer får använda verktyget. Använd personlig skyddsutrustning innan du använder denna produkt. Håll barn och andra åskådare på avstånd när du använder ett elverktyg.

BG

Не позволяйте на децата да си играят с уреда. Това не е играчка. Инструментът трябва да се използва само от технически квалифицирани оператори. Носете лични предпазни средства, преди да използвате този продукт. Пазете децата и страничните лица настрана, докато работите с електроинструмента.

EE

Ärge laste lastel seadmega mängida. See ei ole mänguasi. Tööriista tohivad kasutada ainult tehniliste teadmistega isikud. Kandke toote kasutamisel isikukaitsevahendeid. Hoidke lapsed ja kõrvalseisjad tööriista kasutamisel eemal.

FI

Älä anna lasten leikkiä laitteella. Tämä ei ole lelu. Vain teknistestä taitavien käyttäjien tulee käyttää työkalua. Käytä henkilökohtaisia suojalaitteita ennen tämän tuotteen käyttöä. Pidä lapset ja sivulliset kaukana sähkötyökalun käytön aikana.

GR

Mην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Δεν πρόκειται για παιχνίδι. Μόνο τεχνικά ειδικευμένοι χειριστές πρέπει να χρησιμοποιούν το εργαλείο. Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Διατηρείτε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά ενώ χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο.

HR

Ne dopustite djeci da se igraju uređajem. Ovo nije igračka. Alat bi trebali upotrebljavati samo tehnički obučeni rukovatelji. Stavite osobnu zaštitnu opremu prije upotrebe ovog proizvoda. Držite djecu i promatrače podalje dok rukujete električnim alatom.

LV

Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Tā nav rotaļlieta. Instrumentu drīkst izmantot tikai tehniski kvalificēti lietotāji. Pirms šī produkta lietošanas izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Elektroinstrumenta lietošanas laikā bērniem un citiem apkārtējiem cilvēkiem jāatrodas drošā attālumā.

LT

Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Tai nėra žaislas. Jrankiu turi naudotis tik techniškai kvalifikuoti operatoriai. Prieš naudodami šį gaminį dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Dirbdami su elektriniu jrankiu, laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau.

SK

Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Tento výrobok nie je hračka. Prístroj môže používať len technicky zdatná obsluha. Pred použitím výrobku si nasadte osobné ochranné pomôcky. Pri práci s elektrickým náradím udržujte deti a okolostojace osoby v bezpečnej vzdialnosti.

SL

Otrokom ne dovolite, da se igrajo z aparatom. To ni igrinja. Orodje naj uporabljajo samo tehnično usposobljeni operaterji. Pred uporabo tega izdelka nosite osebno zaščitno opremo. Med uporabo električnega orodja naj se otroci in navzoče osebe ne približujejo.

IS

Ekki leyfa börnum að leika með tækið. Þetta er ekki leikfang. Aðeins reyndir aðilar með rétta tæknikunnáttu ættu að nota tólið. Vertu í persónulegum hlífðarbúnaði áður en þú notar vöruna. Haltu börnum og áhorfendum í burtu við notkun rafmagnstólsins.